



**Spontane Aktion unserer
Grand-Prix Gewichtheberfrauen
zusammen mit unseren Bundesligahebern**

AV 03 Speyer AV 03 Speyer AV
03 Speyer AV 03 Speyer AV 03
Speyer AV 03 Speyer AV 03 Sp



Kreis- und Stadt- Sparkasse Speyer

**Schauen Sie nach unserem
aktuellen Angebot des Monats.**



www.sparkasse-speyer.de



[www.facebook.com/
sparkassessespeyer](http://www.facebook.com/sparkassessespeyer)



<http://blog.spkspeyer.de>



Hans-Jürgen Hinderberger
1. Vorsitzender

VORWORT

An die Mitglieder und Freunde des AV03 Speyer,

der Sommer ist endlich da und unser Verein hat schon ein paar gute Veranstaltungen außerhalb der Verbandsrunden gemeistert.

So hatten wir an Christi Himmelfahrt unser traditionelles Vatertagsessen. Es war eins der bestbesuchtesten Feste der letzten Jahre.

Am gleichen Wochenende war unser Verein der Ausrichter des "Grand Prix der Frauen". Diese Gewichtheber Veranstaltung war für uns eine Herausforderung. Mit über 80 Teilnehmerinnen aus 18 Nationen war es für den Verein die international größte Veranstaltung seiner Geschichte.

Die über 30 Helfer, mit Auf- und Abbau, waren vier Tage von morgens bis abends im Einsatz. Dafür möchte ich meinen besonderen Dank aussprechen.

Bei aller Freude gibt es aber doch einen Grund sich zu ärgern. Eine Falschmeldung der größten Speyerer Zeitung vom 31.05.2014 hat für Aufsehen gesorgt. An dieser Falschmeldung, die durch die Staatsanwaltschaft Frankenthal richtig gestellt wurde, ist kein Wort der Wahrheit. Die Entschuldigung der Zeitung ist für mich halbherzig und richtete sich nicht an die Mitglieder und Ehrenamtlichen Helfer des Vereins. Die Heber der Veranstaltung, und unsere Bundesligaheber Almir Velagic und das Ehepaar

Schwarzbach, haben sich spontan zu einem Gruppenbild mit der Aufschrift „ NO DOPING“ auf die Bühne unserer Halle begeben, sehen sie auf unser Titelblatt dieser Ausgabe. Lassen wir uns, von solchen Leuten, die nur auf Schlagzeilen aus sind, nicht die Bereitschaft ehrenamtlich für den Verein zu arbeiten, abbringen.

Noch ein Wort zu unseren neuen Wirtsleuten. Im ersten Halbjahr ihrer Tätigkeit haben sie Können und Bereitschaft gezeigt, für den Verein und mit der Vorstandschaft zusammen zu arbeiten. Durch ihre Arbeit ist unsere Gaststätte nach dem Wechsel nicht in ein Loch gefallen - im Gegenteil. Ich bitte alle Mitglieder und Nichtmitglieder besuchen sie unsere Gaststätte, und wenn möglich nutzen sie unsere Räumlichkeiten für ihre Familienfeste.

In diesem Sinne wünsche ich allen einen schönen Sommer und vielleicht trifft man sich zu einem Gläschen Wein im Verein.

Mit sportlichem Gruß

Mit sportlichen Grüßen
Hans-Jürgen Hinderberger

WWW.AV03-SPEYER.DE

KREATIV - EXKLUSIV - FARBENFROH



Malerfachbetrieb Oppinger

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapeten und Wandbeläge
- Fassadenrenovierung
- Kreative Innenraumgestaltung
- Verputzarbeiten
- Dekorative Wandtechniken
- Wärmedämmung und Raumklima

Malermeister Sascha Oppinger, Ruhhecke 20, 67346 Speyer
Tel.: 06232 - 3 12 94 61 Mobil: 0176 23 42 33 78

Mail: Sascha.Oppinger@googlemail.com



Rechtsanwalt
HARALD SÜTTERLIN

**Arbeits-, Straf-, Verkehrs-,
Familien- und Erbrecht**

**Hockenheimer Str. 19
68809 Neulußheim
Tel. 0 62 05 / 39 75 60**

störtz

**electronic-service-
center**

Telefon: 06232/640061

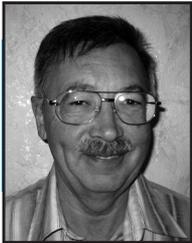
Fax: 06232/640062

**Reparaturen von TV,
Video, DVD, Hifi
Verkauf von TV Video
DVD Hifi, SAT-Technik,
Telekommunikation**

67346 Speyer · Austraße 5

S **KLAUS**
SCHANNINGER
Heizung · Lüftung · Sanitär

**Albert-Einstein Straße 19 · 67373 Dudenhofen
Telefon 06232 / 92314 · Telefax 06232 / 98712
info@schanninger.de · www.schanninger.de**



Rochus Ott
Abteilungsleiter Kegeln

KEGELN

Hallo Sportsfreunde!

Wir haben im Moment Rundenpause. Die einzelnen Aktivitäten belaufen sich auf das normale Training sowie Teilnahmen an Turnieren und Freundschaftskämpfen. Die Abschlusstabellenstände der einzelnen Mannschaften

1. Herrenmannschaft	8 Tabellenplatz
2. Herrenmannschaft	3 Tabellenplatz
Senioren 1	1 Tabellenplatz
Senioren 2	2 Tabellenplatz

Die erste Herrenmannschaft ist auf dem 8. Tabellenplatz gelandet. Mit einem Punktekonto von 6:26. Der Ausflug in die höhere Liga brachte uns durch die stärkeren Gegner nur 3 Siege und 13 Niederlagen bei. Das einzig Positive war: wir lernten neue Bahnen kennen. Aber dafür mussten wir weite Fahrten in Anspruch nehmen. Die zweite Mannschaft belegte den 3. Platz. Sie gewann alle vier Heimspiele, verlor aber auch alle Auswärtsspiele. Mit einem ausgeglichenen Punktekonto von 8 : 8 wurde sie nur Dritter, weil sie gegen den 2. mit mehr Holz verloren hatte.

Die Senioren hatten nur 4 Spiele. Die erste Mannschaft belegte den 1. und die zweite Seniorenmannschaft den 2. Platz.

Beim ersten Start der Behinderten-Gruppe in Grünstadt belegte Edward Philipp den 1. Platz, wurde Landesmeister und Harald Schellenberger den 2. Platz in der Gruppe 4. und Jürgen Latz den 2. Platz in der Gruppe 2. Dies bedeutet, diese drei sind für die Deutsche Meisterschaft

am 19.07.2014 in Augsburg qualifiziert. Bei den Landesmeisterschaften der Lochkugelspieler in Pirmasens wurde Jürgen Latz Landesmeister.

Eine unerfreuliche Nachricht muss ich auch noch loswerden: es haben uns 4 Spieler aus verschiedenen unerklärlichen Gründen verlassen. Dies sind Helmut Sans, Albrecht Müller Jürgen Latz und Marco Hanisch. Bei Marco ist es zu verstehen, er möchte sich weiterbilden und geht samstags zur Schule und könnte somit nicht zu Verfügung stehen. Ein Sprichwort lautet ja: Man soll Reisende nicht aufhalten.

Erfreulich dagegen ist, dass Helmuth Glavanitsch uns weiterhin als Notnagel zu Verfügung steht.

Auch danken möchte ich Lambert Hug für seine Berichte, die er der Presse zu Verfügung stellt. Die Berichte, die in den einzelnen Tageszeitungen gedruckt werden, sind nicht immer mit dem Bericht, wie er vom Lambert geschrieben wird, identisch. Die Änderungen werden von den Redakteuren gemacht.

Berichte und Termine bitte auf unserer Homepage nachsehen: www.AV03-Speyer.de

Allen unseren Sportlern wünscht die Abteilungsführung schöne Urlaubstage.

Mit freundlichen Gruß

Die Abteilungsführung
Rochus Ott

GYMNASTIK

Rose Keller-Werner
Abteilungsleiterin Gymnastik



Hallo Sportfreunde,

Wege zu straffen Bauch und starken Rücken gibt es viele, aber die effektivste ist Gymnastik. Ganzkörperbewegung, Kraft und Ausdauer, danach Dehnung und Entspannung. Mit einem gezielten Trainingsprogramm in unseren Gruppen, erreichen wir unsere Ziele in kürzester Zeit. Neben Bewegungsmangel ist Stress einer der wichtigsten Kennzeichen unserer modernen Leistungsgesellschaft. Aber nicht nur der Arbeit kommt in punkto allgemeines Wohlbefinden eine tragende Rolle zu. Die Quellen unseres Unwohlseins sind Zeitdruck, Lärm, aber auch Überforderung und Geldsorgen. Stress ist sozusagen der Zündfunke für die körperliche Reak-

tion. Nicht nur die Psyche streikt, sondern vor allem die Muskulatur, wenn sie ständig unter Spannung steht, Rückenschmerzen sind dann die Folgen.

Beweglich bleiben durch Gymnastik.

Mit sportlichen Grüßen

Rose Keller-Werner
Abteilungsleiterin Gymnastik

Der Siedlungsbäcker



Jürgen Müller

...ofenfrisch und lecker!

Birkenweg 3
67346 Speyer-Nord
Telefon 0 62 32 / 3 21 76

GmbH

VEREINSBEDARF

KRIEG

Textildruck • Pokale

Neu Neu Neu Neu

Ab sofort auch bei uns

**Digitaldrucke
& Farbkopien**

aller Art bis Din A3
in schwarz/weiß und Farbe

Visitenkarten, Broschüren, Hefte, Prospekte
Etiketten, Aufkleber, Speise-/Getränkarten
Flyer, Faltblätter, Karten aller Art
Geschenkgutscheine

67346 Speyer Tel.: 0 62 32 / 3 27 48
Schlehdornweg 7 Fax: 0 62 32 / 4 93 45

e-mail: info@vereinsbedarf-krieg.de
www.vereinsbedarf-krieg.de

Treffpunkt
Eichbaum!

... wir treffen uns
bei einem Eichbaum Bier



EICHBAUM
SEIT 1679

KURPFÄLZER BRAUKUNST SEIT 1679.



Frank Hinderberger
Abteilungsleiter Gewichtheben

GEWICHTHEBEN



Liebe Mitglieder,

Der AV03 Speyer war am 29. und 30. Mai Ausrichter des größten Europäischen Frauengewichtheber Turniers in Europa. Sportlerinnen aus 17 Nationen, unter anderem aus der Mongolei, Kanada und den Arabischen Emiraten, waren in der Domstadt zu Gast. Zahlreiche Mitglieder und Freunde des AV03 Speyer waren zur Stelle, schoben Scheiben, druckten Wettkampfprotokolle aus und schmierten Brötchen. Vielen Dank allen Helfern die dazu beigetragen haben, dass alles reibungslos über die Bühne ging.

Vom AV03 Speyer startete Christina Spindler in der Klasse bis 69 kg. 78 Kilo im Reißen bedeuteten einen Vorsprung von 4 Kilo gegenüber ihrer Konkurrentin Antje Barth aus Preetz die etwas leichter war. Im Stoßen konnte die Deutsche Meisterin aus Norddeutschland Christina noch einholen und legte genau die 4 Kilo im Stoßen mehr auf. Durch das etwas höhere Körpergewicht wurde es am Ende dann der zweite Platz.

Hervorzuheben ist noch der britische Rekord der Walisischen Nationalheberin Michaela Breeze mit 94 kg im Reißen in der Klasse bis 58 kg.

Die Südwestdeutschen Meisterschaften aller Klassen wurde in diesem Jahr erstmals nach der Runde ausgetragen. Für den AV03 Speyer gingen Swen und Patrick Schellenberger und Christoph Reschka in Grünstadt an die Hantel. Während Christoph den zweiten Platz in der

Klasse über 105 kg belegte wurden Swen und Patrick Südwestdeutscher Meister – herzlichen Glückwunsch.

Bei den Rheinland-Pfalz Meisterschaften im Mehrkampf der Jugend starteten 4 Jugendliche des AV03 Speyer. Dominik Hohmann wurde hier Rheinland-Pfalz Meister. Patrick Schellenberger und Kevin Hagen belegten 2. Plätze. Leon Carvalho da Silva Prior wurde dritter. Auch hier herzlichen Glückwunsch.

Gerade noch rechtzeitig vor Redaktionsschluss dieser Ausgabe fanden die Süddeutschen Mehrkampfmeisterschaften im badischen Ladenburg statt.

Der AV03 wurde durch Patrick Schellenberger, Dominik Hohmann und Leon Carvalho da Silva Prior vertreten. Dominik belegte in seiner Gruppe den dritten Platz. Patrick und Leon mussten sich leider mit einem 4. und einem 5. Platz begnügen. Mit ein bisschen mehr Glück wäre auch hier eine Platzierung auf dem Treppchen möglich gewesen.

Dominik Hohmann wird die Farben des AV03 Speyer bei den Deutschen Meisterschaften der Schüler in Pfungstadt vertreten. Mit dieser Meisterschaft am 4. und 5. Mai enden die sportlichen Aktivitäten der Gewichtheber im ersten Halbjahr.

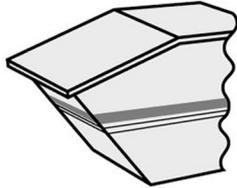
Mit sportlichem Gruß
Frank Hinderberger
Abteilungsleiter Gewichtheben

Wettkämpfe 1. Bundesliga Gruppe A (7 Mannschaften) 2014/2015

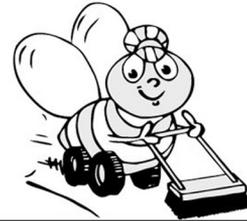
		Heim	Gast	Frei
1. WKT	11.10.2014	SV Germania Obrigheim AV 03 Speyer TB 03 Roding	gg. AC Mutterstadt gg. KSV Durlach gg. AC Germania St. Ilgen	AC Weinheim
2. WKT	08.11.2014	AC Germania St.-Ilgen AC Weinheim KSV Durlach	gg. AV 03 Speyer gg. SV Germania Obrigheim gg. TB 03 Roding	AC Mutterstadt
3. WKT	06.12.2014	KSV Durlach AV 03 Speyer AC Mutterstadt	gg. SV Germania Obrigheim gg. TB 03 Roding gg. AC Weinheim	AC Germania St.-Ilgen
4. WKT	20.12.2014	SV Germania Obrigheim AC Weinheim AC Germania St.-Ilgen	gg. AV 03 Speyer gg. KSV Durlach gg. AC Mutterstadt	TB 03 Roding
5. WKT	24.01.2015	TB 03 Roding SV Germania Obrigheim AV 03 Speyer	gg. AC Weinheim gg. AC Germania St.-Ilgen gg. AC Mutterstadt	KSV Durlach
6. WKT	21.02.2015	TB 03 Roding AC Germania St.-Ilgen AC Mutterstadt	gg. SV Germania Obrigheim gg. AV Weinheim gg. KSV Durlach	AV 03 Speyer
7. WKT	07.03.2015	AC Weinheim KSV Durlach AC Mutterstadt	gg. AV 03 Speyer gg. AC Germania St. Ilgen gg. TB 03 Roding	SV Germania Obrigheim

IHR ENTSORGER!
Containerdienst und
Annahmestelle

Containerdienst



HÖHL



Straßenreinigung

Tel.: 06232 - 77007

Alte Rheinhäuser Straße 15 · 67346 SPEYER

gewo
WOHNEN GMBH

Leben und gut wohnen

Landauer Straße 58, 67346 Speyer

Tel. 06232/9199-0

Fax 06232/9199-21

info@gewo-speyer.de

www.gewo-speyer.de



Herzlichen Glückwunsch

**Geburtstage
JULI BIS
SEPTEMBER**

JULI

- 1 Sascha Osche
- 1 Alexander König
- 2 Monika Wamprecht
- 2 Berkan Cevir
- 3 Leon Carvalho da Silva-Prior
- 3 Gerlinde Lehr
- 3 Günter Florian
- 4 Josef Müller
- 5 Michaela Rykeit
- 6 Felipe Rößler
- 7 Hans-Jürgen Stumpe
- 7 Zoltan Balazsfi
- 7 Peter Hebel
- 8 Isa Otto
- 10 Peter Knorr
- 10 Volker Schwonke
- 11 Harald Disson
- 12 Alena Pangerlova
- 13 Hilma von Malachinski
- 14 Ursula Schneck
- 14 Andre Rockert-Scheid
- 17 Hans Fouquet

- 17 Inge Kaufmann
- 17 Regina Trauth
- 18 Daniel Selcho
- 18 Ursula Rauschelbach
- 18 Luca Freitag
- 20 Helfried Dennhard
- 21 Paul Fink
- 21 Adolf Mohr
- 22 Willi Gauweiler
- 22 Emil Kotterer
- 23 Peter Matthes
- 23 Peter Lützenburger
- 25 Ingrid Mückain
- 25 Edeltraud Wirth
- 26 Bernhard Kraus
- 26 Hans Heilemann
- 27 Paul Kief
- 28 Jan Schaller
- 29 Marvin Kellner
- 29 Matthias Pitsch
- 30 Ralf Spindler
- 30 Birgit Birnbreier
- 31 Artyom Shaloyan

AUGUST

- 1 Erich Göller
- 1 Dylan Abraham
- 2 Claudia Fahrnbach
- 2 Michael Gauweiler
- 5 Jürgen Hartz
- 5 Gabriele Kraus
- 5 Winfried Meisenheimer
- 7 Heide Bedau
- 7 Vanessa Schmitt
- 7 Bernhard Eßwein
- 8 Tim Hinderberger
- 8 Lore Jarre
- 8 Artur Sterle
- 10 Jutta Grek
- 11 Rainer Anton Esch
- 12 Linda Leger
- 12 Christine Wind
- 12 Erika Krämer
- 12 Stefanos Giannikis
- 13 Manfred Arnold
- 13 Irene Blau
- 14 Daniel Genne

- 14 Robert Schanninger
- 16 Philipp Edward
- 18 Isolde Klose
- 18 Andreas Hoffmann
- 18 Britta Andreas
- 18 Nikolas Schmitt-Fischer
- 19 Renate Nitzsche
- 20 Kornelia Pitsch
- 20 Thomas Solle
- 20 Christa Biermann
- 22 Almir Velgaic
- 23 Ulrike Bast
- 25 Georg Klose
- 25 Thomas Roida
- 25 Klaus Linhard
- 25 Hans Ewert
- 25 Gertrud Rieger
- 25 Gerhard Talaska
- 27 Ayar Aykan
- 28 Klaus Schanninger
- 29 Gertrud Laake
- 29 Stefanie Laux
- 29 Gregory Slowak

**Jeder Mensch hat etwas,
das ihn antreibt.**

Wir machen den Weg frei.

Robert Mustermann
Konto-Nr. 1234567890
Gültig bis 2031
Kartennr. 11123456789
Maestro

**Ich
zahle mit
meiner eigenen
Karte!**

**Das bin ich,
das ist meine Karte!**

So individuell und einmalig kann ab sofort auch Eure VR-BankCard aussehen.

Wie Ihr zu einer persönlichen Bildkarte kommt, erfahrt Ihr bei Eurem Berater oder im Internet unter www.volksbank-krp.de

persönlich · kompetent · nah

150 JAHRE 1864 - 2014

Volksbank
Kur- und Rheinpfalz

© Volksbank kreativ
Entwicklung, Gestaltung, Produktion

Einmaliger Herstellungspreis 19,90 Euro; Gültigkeitsdauer vier Jahre. Zur Bestellung einer Bildkarte ist bei Minderjährigen die Zustimmung des gesetzlichen Vertreters notwendig.



Herzlichen Glückwunsch

**Geburtstage
JULI BIS
SEPTEMBER**

- 29 Lucas Hümmer
- 29 Peter Kempfer
- 30 Stefanie Seiler
- 30 Peter Grebert
- 31 Wolfgang Scholz

- 10 Luise Jung
- 11 Andreas Ort
- 12 Kurt Seiler
- 12 Steffen Weiler
- 13 Knut Kieselhorst
- 13 Helmut Linz
- 13 Heiner May
- 14 Peter Brill
- 14 Walter Hoffmann
- 14 Erika Volkmer
- 14 Marion Job
- 15 Becker Peter
- 15 Marion Serwuschok
- 15 Michael Handermann
- 15 Friedrich Geissler
- 15 Peter Becker
- 16 Franz Raber
- 16 David Reichert
- 16 Herbert Werner
- 17 Renate Brech
- 18 Nickola Wolf
- 18 Ursula Rothhaas
- 18 Clemens Konrad
- 19 Edith Kläßen
- 19 Sergey Lunin

- 19 Thomas Deigentasch
- 20 Bernhard Wind
- 20 Patrick Barth
- 21 Hans Richard
- 21 Jasmin Regenauer
- 22 Mirjana Ostojic
- 23 Gerlinde Kinscher
- 23 Ursel Höhl
- 23 Karl-Heinz Sold
- 23 Helmut Hug
- 23 Salomon Schreiber
- 24 Bernd Kötz
- 24 Bärbel Gumbel
- 24 Annemarie Leonhard
- 24 Otti Stritzel
- 24 Werner Marx
- 26 Sascha Kindlinger
- 27 Hans-Dieter Daut
- 27 Jakob Hocenko
- 29 Melanie Wild
- 29 Gernot-Michael Frank
- 29 August Klaer
- 29 Gisela Loos
- 29 Antje Lang
- 30 Petra Müller

- 30 Willi Handermann
- 30 Gerlinde Hettrich
- 30 Hans Neff

SEPTEMBER

- 1 Claudia Linhard
- 3 Werner Lehr
- 3 Gerlinde Eßwein
- 4 Karl-Heinz Langhauser
- 5 Sven Osche
- 5 Klaus Börkel
- 7 Demirel Sabotic
- 7 Richard Stritzel
- 7 Nicola Di-Ciaula
- 8 Anton Steber
- 8 Marianne Sonnenburg
- 8 Petra Gaß
- 8 Waltraud Hener
- 9 Andreas Raab
- 10 Karl Langhammer
- 10 Hans Diehl
- 10 Sabine Kraus
- 10 Otto Weihrauch



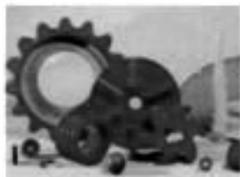
Technischer Industrieservice GmbH

- Band- & Rollen-Service
- Reparaturen
- Wartung

Tipolan®

Im Heißgießverfahren fertigen wir nach Kundenwunsch Teile mit individuellen Konturen, Auskleidungen und Beschichtungen.

Je nach Bedarf erfolgt die Herstellung mit oder ohne eingegossene Armierungen oder Befestigungselemente.



Dabei finden ausschließlich beste Polyurethane Verwendung, die, entsprechend dem jeweiligen Einsatzzweck ausgewählt werden.



Als Härteinstellungen stehen zur Verfügung:
von 60 Shore A bis 60 Shore D



**Hotline:
06205 / 31390
oder
06205 / 34924**



68804 Altlußheim
Robert-Bosch-Str. 20

Tel.: 0 62 05 / 39 51 10
Fax: 0 62 05 / 37 459

WWW.TIS-INDUSTRIES.DE

NEU IM VERKAUF: DIE „NEUE ORTSMITTE“ IN NEULUßHEIM

Orts-Mitte

• 12 Büro-/ Gewerbeflächen • KfW 55 • Garagen / Parkplätze • Gestalteter Platz „Neue Ortsmitte“

• 30 Wohnungen, 9 Penthäuser • 2 - 4 Zimmer, 65 - 154 m²

• SCHLÜSSELFERTIGE ERSTELLUNG

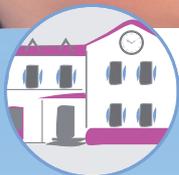
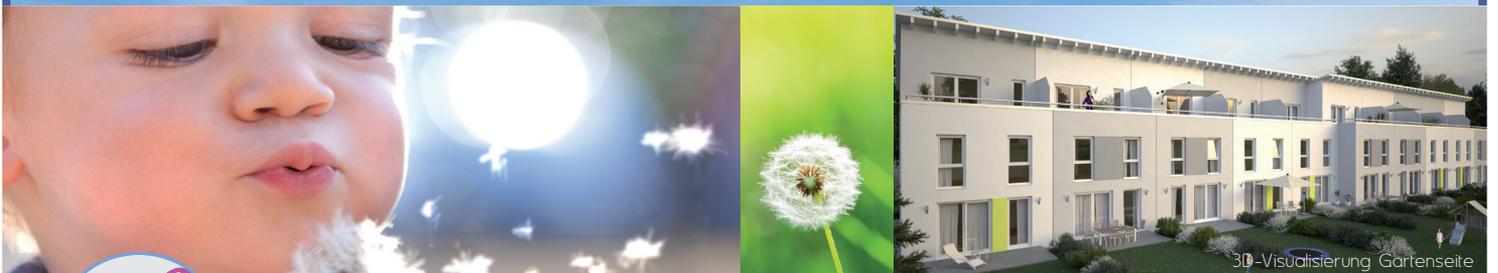


STEBER & PARTNER
www.steber24.de

Steber Wohnbau GmbH
Mühlturnpassage
67346 Speyer

Tel.: 0 62 32 / 68 53 - 0
Fax: 0 62 32 / 68 53 - 25
E-Mail: wohnbau@steber24.de

Träumen einen Raum geben



Neulußheim - Am Alten Bahnhof

Hier entstehen:

- 10 Reihenhäuser
- Schlüsselfertige Erstellung
- 4 - 5 Zimmer, 153 m²
- separate Garagen
- Massivbauweise
- KfW 70

Vertriebs- und Finanzierungspartner:

persönlich · kompetent · nah

Volksbank
Kur- und Rheinpfalz

Speyer · Schwetzingen · Hockenheim · Ketsch
Neustadt · Schifferstadt · Haßloch · Lingenfeld



*Hans Diehl
Abteilungsleiter Boxen*

Werte Mitglieder und Freunde des AV 03 Speyer,

am 03.05.2014 besuchten wir mit unserer Spitzen-Sportlerin Noemi Lo-Curto das internationale Box-Turnier in Alzey. Sie traf in ihrem Kampf auf die Boxerin Boikov aus der Ukraine-Auswahl. Noemi trieb ihre Gegnerin in den ersten beiden Runden, beidhändig schlagend, durch den Ring. Die dritte Runde war eine etwas schwächere Runde, aber am Punktsieg unserer Athletin war eigentlich nicht zu rütteln. Wie überrascht waren alle, als das Mädchen aus der Ukraine zur Siegerin gekürt wurde.

Am 07.06.2014 waren wir mit unseren Sportlern Patrik Barth, Demirel Sabotic und Richard Rossbach zu Gast beim Turnier des BC Neustadt in Neustadt.

Welch großes Talent Patrik Barth ist, bewies der 15-jährige in der Gewichtsklasse bis 72 Kilogramm gegen Dogukan Gök vom BC Neustadt. Von seinem Trainer Robert Sotnikov taktisch gut eingestellt, achtete Patrik auf Distanz und konnte dadurch seine stilistischen Vorteile zur Geltung bringen. Durch geschmeidige Meidbewegungen ließ er seinen Gegner immer wieder ins Leere laufen und punktete geschickt mit Links-Rechts-Kombinationen. Der Punktsieg von Patrik Barth war eindeutig.

Geben und Nehmen war Trumpf im Kadetten Schwergewicht. Unser Sportler Demirel Sabotic verteilte die besser dosierten Portionen, und das Kampfgericht war von seinem Sieg über Turhan Odunkular von der TG Worms überzeugt.

Nicht ganz zufrieden mit seiner eigenen Leistung war Richard Rossbach in der Juniorenklasse bis 60 Kilo gegen Jessy Sell von der VT Frankenthal. Richard konnte sich während der gesamten Distanz nicht entscheidend durchsetzen, boxte unter seinen Möglichkeiten und verlor knapp nach Punkten. Die Ausbildung unserer Nachwuchssportler ist optimal. Hier leistet unser Trainer Robert Sotnikov eine sehr gute Arbeit.

Ein besonderes Kompliment geht an unseren Kinder- und Jugendtrainer Artur Sterle. Mit welcher Begeisterung die Kinder zu ihm ins Training kommen, ist schon beeindruckend.

Und jetzt noch einige Informationen zum Wettkampf-Boxen:

Startberechtigt ist jedes zahlende Mitglied eines Boxsport-Vereins des DBV, das die erforderliche Befähigung besitzt und mindestens das 10. Lebensjahr vollendet hat. Der Boxer hat eine regelmäßige sechsmo- natige Grundausbildung mit mindestens 50 Trainingseinheiten zu absolvieren. Ab dem 40. Lebensjahr

ist jede Wettkampftätigkeit im DBV untersagt.

Die Boxer werden in folgende Alterklassen eingeteilt: Schüler (U13), Kadetten (U15), Junioren (U17), Jugend (U19) Frauen und Männer.

Die Kämpfe der weiblichen und männlichen Altersklasse (Schüler) gehen über eine Distanz von drei Runden zu einer Minute mit jeweils einer Minute Pause zwischen den Runden.

Die Kämpfe der weiblichen und männlichen Altersklasse Kadetten und Junioren gehen über eine Distanz von drei Runden zu je zwei Minuten mit jeweils einer Minute Pause zwischen den Runden.

Die Kämpfe der männlichen Jugend und der Männer werden über drei Runden zu je drei Minuten, die der weiblichen Jugend und der Frauen über vier Runden zu je zwei Minuten mit je einer Minute Pause zwischen den Runden ausgetragen.

Boxer bis zu einem Alter von 18 Jahren und weibliche Boxer müssen beim Wettkampf einen vom DBV zugelassenen Kopfschutz tragen.

Die Kampfhandschuhe müssen auf je 10 Unzen geeicht sein. Ausnahme: In den Gewichtsklassen ab 69 kg der Männer werden Handschuhe verwendet, die auf 12 Unzen geeicht sein müssen.

Punktwertung eines Kampfes: Der Gewinner der Runde erhält 10 Punkte.

Die Vergabe von Punkten in einer Runde basiert auf der Anzahl der korrekten Treffer; es werden neben der reinen Anzahl der korrekten Treffer die Technik und Taktik, Verteidigung, Kampfführung, Angriffsführung und Dominanz des Kampfes bewertet.

Eine Runde wird gewertet mit

10:9, wenn es einen knappen Sieger gibt;

10:8, wenn der Gewinner der Runde deutlich gewann;

10:7, wenn der Gewinner der Runde deutlich dominierte;

10:6, wenn der Verlierer der Runde komplett überfordert war.

Hans Diehl
Abteilungsleiter Boxen

Sturm C&U

Maler und Stuckateure

Kompetent & zuverlässig ...

- Innen- und Außenputz • Malerarbeiten
- Estricharbeiten • Gerüstbau
- Energiesparmaßnahmen durch
- Fassadendämmung • Stuckarbeiten

Wir arbeiten gerne für Sie ...

C & U Sturm GmbH
 Am Pfaffensee 7, 67376 Harthausen
 Telefon: 06344-95 379-00
 Telefax: 06344-95 379-29

www.sturm-harthausen.de



Stefan Baum

Maximilianstraße 23 • 67346 Speyer
Tel. (06232) 7 52 87 • Fax 29 00 21
Em@il: Einhorn-Apotheke-Speyer@t-online.de

Unsere Serviceleistungen für Sie:

- Diabetesberatung
- Blutdruckmessung
- Blutzuckermessung
- Cholesterinmessung
- Reise- und Impfberatung
- Individuelle Kosmetikherstellung und Beratung



Schenk

GMBH

Ziegelofenweg 44 · 67346 Speyer
 Tel. 0 62 32 / 7 62 38 · Fax 7 46 07

ZIMMEREI

Dachdeckerei
 Altbausanierung
 Treppenbau
 Decken
 Wandverkleidungen
 Innenausbau
 Pergola
 Trockenausbau
 Gartenzäune und Tore in
 allen Ausfertigungen

einfach sehr gut

...und gesund!



»Grünes Kreta-Gold« aus erlesenen Lagen,
 direkt von Öko-Bauern.

International prämierte Olivenöle in
 verschiedenen Geschmacksnuancen
 warten auf ihre Genießer.

Diverse andere hochwertige Öle
 und feine Essige ergänzen
 das Sortiment.



Verkauf ab Lager Speyer:
mittwochs von 14 - 18 Uhr,
samstags von 10 - 14 Uhr
in der Winterheimer Str. 32
67346 Speyer

Öl-, Essig- und Weinverkostung
bis 12 Personen
nach tel. Vereinbarung

ARISTA Kreta-Olivenöle Ltd. & Co.KG
Tel.: 06232 - 4 21 91 • Fax: - 4 22 14
E-Mail: w.berzel@arista-bio.de



Sehr geehrte Mitglieder und Freunde des AV 03 Speyer,

Ringerabteilung - „sports meets culture“

Die Nachwuchsringer des Athletenvereins 1903 e.V. Speyer haben an den Deutschen-Mannschafts-Meisterschaften der Schüler, die vom 02. Bis 03. Mai 2014 in Rimbach veranstaltet wurden, teilgenommen. Insgesamt nahmen 270 Ringer aus 21 Vereinen an den Wettkämpfen teil, die Speyerer-Mannschaft war mit 14 Sportlern nominell durchaus stark aufgestellt. Bedingt durch Lospech hieß der erste Gegner KSV Köllerbach, die Saarländer waren die Titelverteidiger aus dem Jahre 2013. Doch zur Überraschung der Speyerer-Betreuer und Anhänger, gestalteten die Vorderpfälzer den Kampf äußerst spannend, was sich auch im Endergebnis von 28:12 widerspiegelte. Zwei Kämpfe waren äußerst umkämpft, teilweise auch, die Kampfrichterleistungen betreffend umstritten, so dass das Ergebnis problemlos auch hätte 20:20 heißen können. Im zweiten Kampf ging es gegen SG Weilimdorf, hier war das Ergebnis mit 24:13 weniger deutlich, aber es für die Jugendlichen aus der Domstadt eine „Lehrstunde“ !!! Am Ende wurde die AV-Staffel im Gesamtergebnis auf dem 16. Platz gewertet. Was noch zur Mannschaft anzumerken ist und Hoffnung für die folgenden Jahre gibt, die Speyerer-Nachwuchsmannschaft war die Zweitjüngste der Meisterschaften!!

Nach wie vor bereiten die Fahr- bzw. Mitfahrgelegenheiten für die Jugendlichen, den Abteilungsverantwortlichen die allergrößten Sorgen. So ist es an „Turniertagen“ morgens immer ein Lotteriespiel, wer kommt wirklich, wer kann wo mitfahren, in der Vergangenheit kam es auch schon vor, dass einzelne Sportler nicht zu den betreffenden Turnieren oder Meisterschaften „gebracht“ werden konnten, da schlicht und ergreifend die Mitfahrgelegenheiten fehlten. Die Anmietung eines „Busses bzw. 9-Sitzers“ ist nicht nur eine äußerst kostspielige Angelegenheit, sondern war eine Anmietung mangels Angebot auch einfach nicht möglich!!! Hier hoffen alle Beteiligten auf eine beiderseitig zufriedenstellende Lösung durch die Vereinsführung.

Bei den diesjährigen German Masters konnte unser Trainer Jurij Makarov seinen Titel „German Master“ bzw. „Deutscher Meister der Senioren“ erfolgreich verteidigen. Wie schon in den vergangenen Jahren ließ er seinen

Gegnern in der Altersklasse B bis 76kg keine Chance und sicherte sich den Titel ohne einen Punktverlust!!

Am 08. Juni 2014 unternahm die Ringerabteilung mit der Jugend einen Radausflug „sports meets culture“. Treffpunkt war das Athletenheim und dann ging es mit dem Fahrrad gemeinsam nach Schifferstadt ins „1. Deutsche Ringermuseum“, wo wir freudig vom „Initiator“ Herrn Jürgen Fouquet empfangen wurden und durch die sehenswerte Ausstellung geführt wurden.

Herr Fouquet war von unserem Besuch begeistert, er stellte mit etwas Wehmut fest, dass noch keine andere Mannschaft und auch nur sehr wenige Ringer aus der allernächsten Umgebung das Museum besucht hätten. Mit einem Gruppenfoto und einer Sonderseite im Gästebuch verabschiedete er uns und wir nahmen wieder Fahrt zu einer Stärkung, Grillmeister war wieder einmal unser Bernd Fahnbach, auf, bevor wir uns gestärkt und erholt wieder auf die Rückfahrt nach Speyer machten. Als nächste Station stand „Eis am Rhein“ auf unserem Plan, wo die Jugendlichen von unserem

1. Vorsitzenden Hans-Jürgen Hinderberger zu einem Eis eingeladen wurden. Hierfür möchte ich mich auch im Namen der Kinder noch einmal recht herzlich bedanken!!! Wieder im AV angekommen, löste sich die Gruppe von circa 30 Personen, teilweise etwas, teilweise sehr geschafft auf. Im Großen und Ganzen denke ich war die Radtour eine gelungene Abwechslung zum Training bzw. Sportbetrieb.

Anfang September, genauer am 06. September beginnt die Verbandsrunde der Schüler und der Aktiven mit einem „geplanten“ Auswärtskampf beim VfK 07 Schifferstadt. Da für dieses Wochenende auch das „Trainingslager“ für die Jugendlichen in Dahn geplant ist, könnte es noch zu einer kurzfristigen Terminänderung kommen. Die aktuellen Termine entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.av03-speyer.de.

Jörg Schanninger
Abteilungsleiter Ringen

Ringertermine beachten auf Seite 19 !!!

Jetzt auch online spielbar.

www.lotto-rlp.de



 **LOTTO**
Rheinland-Pfalz

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.
Nähere Informationen unter www.lotto.de. Hotline der BZgA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).



Friedel Hinderberger
Ehrenvorsitzender

BERICHT DES EHRENVORSITZENDEN

Liebe Mitglieder und Freunde des AV 03,

Mit Erscheinen des dritten Quartalsheftes geht gleichzeitig die erste Jahreshälfte zu Ende.

Mit unserem neuen Wirtsehepaar wurden alle Bedenken beiseite geräumt, die nach dem plötzlichen Verlassen der Wirtsleute Englert aufgekommen sind.

Es tut gut zu wissen, dass die Vereinsgaststätte in sehr guten Händen liegt.

Mit der Durchführung des "Grand Prix Women" in unseren Hallen, ging Ende Mai die international größte Veranstaltung, die der Verein je durchführte, erfolgreich zu Ende.

Es war eine wunderbare Beobachtung wie Mädchen und Damen mit herrlich geformten Körpern den Gewichthebersport präsentierte. Wie muss man einen Sport lieben, wenn man aus tausenden Kilometer Entfernung zu solch einem Wettbewerb anreist, nur um mitzumachen. Eine Augenweide war vor dem Festbankett die Siegerehrung. Man wusste nicht, war man hier tatsächlich bei der Ehrung oder auf einem Opernball? Es war zwar durch die Ausschreibung vorgegeben in Sportkleidung die Ehrungen entgegenzunehmen, aber

die Eleganz und die Schönheit der Damen haben gesiegt. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg für den Verein, für die Stadt und für den Landesfachverband. Denn 18 Nationen – eine solche sportliche Palette zu bieten und das mit Erfolg – ist schon eine sportliche Herausforderung. Hierbei gilt mein besonderer Dank an den Initiator Konny Högg aus Salzburg, der den Gewichthebersport der Damen europaweit, und das seit Jahren, ins Rampenlicht stellt. Vor allem bedanke ich mich bei all den vielen ehrenamtlichen Helfern, ohne die eine solche Großveranstaltung nicht durchgeführt werden kann. Danke.

Nun geht der Alltag wieder los, die Verbandsrunden stehen vor der Tür, packen wir es an, freuen wir uns darauf.

*Hinderberger Friedel
Ehrenvorsitzender*

*Im letzten Heft wurde neben meinem Bericht die Glosse
„Immer die Gleichen“ von Hans Gruber abgedruckt.
Leider habe ich aus Hans Gruber den Walter gemacht.
Ich bitte die Verwechslung zu entschuldigen.*

Peter Klee Elektrotechnik



Meisterbetrieb



Ulmenweg 5 - 67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 63 58 20 - Telefax 0 62 32 / 63 58 21

Mobil 01 70 / 9 93 41 45

Besuchen Sie uns im AV03 Sportheim

UNSERE GASTSTÄTTE



**Abwechslungsreiche Küche
Ausrichtung von Hochzeiten,
Geburtstage und andere Feiern**

Öffnungszeiten

Mo 13.00 Uhr – 24.00 Uhr
Di-Sa 15.30 Uhr bis 24.00 Uhr

Zeki Özdemircelik und seine Frau Silwia freuen sich auf Ihren Besuch!

Verbandsliga Ringen Rheinland-Pfalz 2014

	Datum	Waage	Beginn	Heim	Gast	Ergebnisse
	Vorrunde					
SA	06.09.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	VfK 07 Schifferstadt 2	AV 03 Speyer	:
SA	13.09.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	KSV 05 Worms	AV 03 Speyer	:
SA	20.09.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	KSG Ludwigshafen	:
SA	27.09.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	ASV Boden	AV 03 Speyer	:
SA	04.10.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	RSC Ps-Fehrbach	:
SA	11.10.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	ASV Ludwigshafen	AV 03 Speyer	:
SA	18.10.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	AC Oberstein	:
	Rückrunde					
SA	01.11.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	VfK 07 Schifferstadt 2	:
SA	08.11.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	KSV 05 Worms	:
SA	15.11.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	KSG Ludwigshafen	AV 03 Speyer	:
SA	22.11.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	ASV Boden	:
SA	29.11.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	RSC Ps-Fehrbach	AV 03 Speyer	:
SA	06.12.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AV 03 Speyer	ASV Ludwigshafen	:
SA	13.12.2014	19:30 Uhr	20:00 Uhr	AC Oberstein	AV 03 Speyer	:

NBRV Schülerversbandsrunde 2014 - Gruppe Mitte

	Datum	Waage	Beginn	Heim	Gast	Ergebnisse
	Vorrunde					
SA	06.09.2014	18:30 Uhr	19:00 Uhr	VfK 07 Schifferstadt S	AV 03 Speyer S	:
SA	13.09.2014	18:30 Uhr	19:00 Uhr	KSV Kirrlach S	AV 03 Speyer S	:
FR	19.09.2014	17:30 Uhr	18:00 Uhr	RKG Reilingen/Hockenheim S	AV 03 Speyer S	:
FR	03.10.2014	13:00 Uhr	13:30 Uhr	KSV Ketsch S	AV 03 Speyer S	:
SA	04.10.2014	18:00 Uhr	18:30 Uhr	AV 03 Speyer S	KSV Östringen S	:
	Rückrunde					
SA	01.11.2014	18:00 Uhr	18:30 Uhr	AV 03 Speyer S	VfK 07 Schifferstadt S	:
SA	08.11.2014	18:00 Uhr	18:30 Uhr	AV 03 Speyer S	RKG Reilingen/Hockenheim S	:
SA	22.11.2014	18:00 Uhr	18:30 Uhr	AV 03 Speyer S	KSV Ketsch S	:
FR	05.12.2014	19:00 Uhr	19:30 Uhr	KSV Östringen S	AV 03 Speyer S	:
SA	06.12.2014	18:00 Uhr	18:30 Uhr	AV 03 Speyer S	KSV Kirrlach S	:



Ludt + Leier GmbH



GmbH

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb

Draisstraße 4 A / 68794 Oberhausen-Rheinhausen

Tel. 0 72 54 / 7 26 64 | Fax 0 72 54 / 80 69

Email info@dachdeckerludt.de

Wir steigen Ihnen aufs Dach



VER SICHER KAMMER UNGS BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Unsere private Pflegezusatzversicherung ermöglicht im Pflegefall die optimale Betreuung. Solange es geht sogar zu Hause – und das schon für 21 Euro im Monat.* Verschenken Sie kein Geld und sichern Sie sich die staatliche Förderung in Höhe von 60 Euro im Jahr. **Machen Sie jetzt den kostenlosen Pflege-Check bei Ihrem Berater.**

Jetzt sichern!
Ihre staatl. Pflege Förderung



Versicherungsbüro Pfeifer & Müller

Tullastraße 8 · 67346 Speyer

Telefon (0 62 32) 6 42 10

Telefax (0 62 32) 64 21 33

E-Mail info@pm-speyer.vkb.de

facebook.com/Pfeifer.Mueller

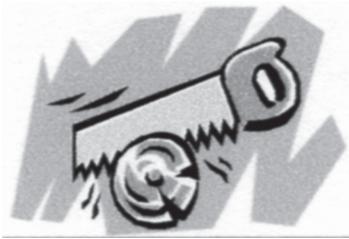
* Monatlicher Beitrag 20,80 Euro für die private Pflegezusatzversicherung (die staatliche Zulage in Höhe von 5 Euro im Monat ist bereits abgezogen): Kombinationstarif FörderPflege und PflegePremium Plus, 30 Jahre alt, 1.800 Euro Pflegegeld monatlich, Pflegestufe III, stationär.

WWW.AV03-SPEYER.DE

Schreinerei KARISCH



Bau- und Möbelschreinerei



Am Kalkofen 6 · 67346 Speyer
Tel. 06232 / 24337 · Fax 06232 / 72734

Friseur Schaller

Damen- und Herrensalon
Am Woogbach 18 b | 67346 Speyer
Telefon (06232) 62 12 12

Öffnungszeiten Di – Fr 9.00 – 18.00 Uhr
Sa 7.30 – 13.00 Uhr

*Rundumservice
an
Ihrem
schönsten
Tag*



Autorisierter REDKEN Coiffeur



WITTEMER
WOLLENWEBER Ingenieure · Kfz-Sachverständige



- Kraftfahrzeug-Schäden
- Beratungen im Maschinen- und Anlagenbau
- Oldtimer
- Kraftfahrzeugbewertung
- Technische Beweissicherung
- Landwirtschaftliche Geräte
- aml. Prüfungen §19, 29, 47a StVZO als TÜV-Süd Autopartner
- Umweltschutz
- UDS-Unfalldatenspeicher-Auswertung
- Havariekommisare

Tel. 06232 - 32006 · Brunckstraße 11 · 67346 Speyer
www.wittemer-partner.de

Jetzt neu in Speyer:
Wormser Landstraße 23



IHR PERSÖNLICHER BERATER IM TRAUERFALL

Wir sind jederzeit für Sie da

„Der Tod gehört zum Leben.“ Einfache Worte mit großer Bedeutung. Seit 1923 steht unser Familienunternehmen im Dienste von Verstorbenen und Hinterbliebenen. Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen. Daher erreichen Sie uns zu jeder Tages- und Nachtzeit.

Wormser Landstraße 23 · Speyer
Iggelheimer Straße 21 · Dudenhofen
Telefon (06232) 93889
www.bestattungen-zerf.de

Zerf
BESTATTUNGEN

FLIESEN BRECH

Fliesenfachgeschäft ♦ Meisterbetrieb ♦ Fliesenstudio

Fliesen Brech GmbH
Schwarzer Weg 6 · 67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 3 44 47
Telefax 0 62 32 / 4 94 14

www.Fliesen-Brech.de

Dickau Busch DER HOLZFACHHANDEL

Ihr Lieferant für ...

Türen & Haustüren
Parkett & Kork
Paneele
Profilholz
Linoleumböden
Massivholz
Leisten
Holz im Garten
Bedachungen
Zubehör
und vieles mehr ...

67346 SPEYER
Industriegebiet Ost
Franz-Kirrmeier-Str.6
Tel. 06232 / 26001
Fax 06232 / 24206

SOLTECH

Rieser

Solartechnische Anlagen

Rieser


Wagner & Co
PREMIUMPARTNER

 Zertifizierter Installateur
bp solar

Tullastraße 6
67346 Speyer
Fon (0 62 32) 3 66 81
Fax (0 62 32) 3 66 42

Solaranlagen

zur Stromerzeugung
zur Warmwasserbereitung
zur Heizungsunterstützung

Pellet

Kamin- und Heizöfen

Hervorragendes

Preis- Leistungsverhältnis

Wir führen den Testsieger!

Stiftung
Warentest
test



GUT (1,8)

Testsieger
Höchster Ertrag
Sehr günstiger Preis

13 Solaranlagen im Test:
11 gut, 2 befriedigend
www.test.de 3/2009

www.soltech.de

BAD VILBELER



ELISABETHEN
QUELLE

Getränke-
Gauweiler
67346 Speyer/Rhein
Industriestraße 44
Tel. 0 62 32 / 7 57 80

Kompetente Partner für Ihre Gesundheit

Fitness-Studio
SCHWITZKASTEN

Fitness - Cardio - Aerobic
Sauna - Dampfbad - Solarium

0 62 32 / 3 28 23

und

0 62 32 / 4 38 73



67346 Speyer · Falkenweg 6

Krankengymnastik- Praxis Speyer-Nord

Maike Hinderberger

Krankengymnastik
Massage - Fango - Rotlicht
Schlingentisch - Manuelle Therapie
KG-Gerät - K-Taping
Lymphdrainage

0 62 32 / 4 10 34

67346 Speyer · Falkenweg 6

Unsere Power für Sie!



© Stefan Schurr - Fotolia.com

**Wir sind ganz in Ihrer Nähe,
wenn Sie trainieren ...**

... mit unserer Energie

Wo unser Strom fließt, sind Sporthallen, Übungsräume und Stadien gut ausgeleuchtet.

... mit unserer Wärme

Wir liefern das Erdgas, das Sporthallen beheizt, damit Sie auch in der kühlen Jahreszeit fit bleiben.

... mit unserem Wasser

Unser Wasser ist ein Lebenselixier. Ob im Trinkglas, aus der Dusche oder im Schwimmbecken – es hält Sie fit.

... mit unserer Verantwortung für die Jugend

Sportsponsoring ist für uns eine Investition in die Zukunft. In Sportvereinen reifen Jugendliche mit Ausdauer und Teamgeist.

**Weitere Informationen:
Tel. 06232/625-0**

www.sws.speyer.de



SWS
STADTWERKE SPEYER GMBH